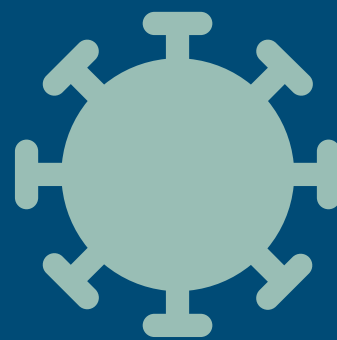




Pověřenkyňe spolkové vlády
pro migraci, uprchlíky
a integraci

CO NYNÍ MUSÍTE VĚDĚT O KORONAVIRU

Tipy pro správné chování, pracovní právo
a podmínky pro cestování přehledně



ZDE NAJDETE INFORMACE
KE KORONAVIROVNÉ APLI-
KACI SPOLKOVÉ VLÁDY VE
VAŠEM MATEŘSKÉM JAZYCE.



[www.integrationsbeauftragte.de/
corona-warn-app](http://www.integrationsbeauftragte.de/corona-warn-app)

Zdraví

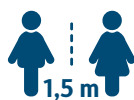


JAK MOHU CHRÁNIT SEBE A OSTATNÍ?

V boji proti koronaviru může pomoci každý člověk. Mějte pokud možno minimální kontakt s jinými lidmi a omezte se na stálý okruh osob. Jen tak můžete zabránit nákaze. Vždy je důležité:



Myjte si ruce
(nejméně 20
sekund)



Udržujte odstup od
ostatních lidí nej-
méně 1,5 metru.



Noste pokrývku
nosu a úst.



Kašlejte a kýchejte
do ohbí lokte nebo
do kapesníku.



Dostatečně větrejte
uzavřené prostory.



PRO KOHO JE VIRUS ZVLÁŠTĚ NEBEZPEČNÝ?

- pro lidi s dalšími chorobami (např. onemocnění krevního oběhu, cukrovka, onemocnění dýchací soustavy, jater a ledvin a rovněž rakovina);
- pro pacienty s oslabeným imunitním systémem (kvůli nějakému onemocnění nebo kvůli lékům jako kortison);
- pro starší lidi.



CO DĚLAT V PŘÍPADĚ PODEZŘENÍ NÁKAZY?

Měli jste osobní kontakt s osobou, u které byl prokázán koronavirus? Pak ihned telefonicky kontaktujte své místní zdravotnické zařízení! I tehdy, pokud nepozorujete žádné známky onemocnění. Zdravotnické zařízení vám vysvětlí, jak se můžete nechat otestovat. Dokud nebude znám výsledek, zůstaňte doma!

VEŘEJNÝ ŽIVOT



CO PLATÍ PRO POHYB NA VEŘEJNOSTI?

Dodržujte minimální odstup 1,5 m a omezte kontakt s jinými osobami. Na veřejnosti se smíte setkávat pouze s členy vaší domácnosti a členy jedné další domácnosti. Přitom však nesmí být shromážděno více než 10 osob celkem. Na určitých veřejných místech jako je veřejná hromadná doprava a nakupování platí povinnost nošení roušek.

Pozor: V případě porušení povinnosti nošení roušek může být udělena pokuta ve výši min. 50 EUR.



KTERÁ ZAŘÍZENÍ JSOU UZAVŘENA?

Aby došlo ke snížení počtu kontaktů a za účelem snížení počtu nakažených jsou uzavírána určitá zařízení. Mezi tato zařízení patří např. restaurace a kavárny (povoleno je pouze vyzvedávání nebo dodávání jídel), bary, kluby a kosmetická studia. Zavřít musí také divadla, koncertní haly, kina, parky sloužící k volnočasovým aktivitám, sportovní kluby, bazény, tělocvičny a podobná zařízení. Do 31. prosince 2020 jsou zcela zakázány veškeré velké hromadné akce.



KTERÁ ZAŘÍZENÍ ZŮSTA- NOU OTEVŘENÁ?

- Školy a mateřské školky.
- Obchody a kadeřnické salóny pod podmínkou dodržení hygienických požadavků.
- Zařízení sloužící k nezbytným zdravotnickým úkonům, např. fyzioterapeutická střediska.



SMÍM JÍT NA VÝSTAVU NEBO NAVŠTÍVIT NÁBOŽENSKÉ ZAŘÍZENÍ?

Na bohoslužbách a kulturních akcích musí být dodržována hygienická pravidla a pravidla o odstupu. Náboženské slavnosti smí probíhat v malém okruhu osob.

V některých spolkových zemích mohou platit i přísnější pravidla, vyžaduje-li to situace v souvislosti s nákazou. Informujte se prosím na webových stránkách vlády příslušné spolkové země.

Práce a peníze



CO SE STANE, POKUD MŮJ ZAMĚSTNAVATEL MEZITÍM ZAVŘE SVŮJ PODNIK Z DŮVODU KORONAVIRU?

Máte v zásadě nadále nárok na mzdu, i když nemůžete pracovat.

CO MÁM DĚLAT, KDYŽ PŘIJDU O ZAMĚSTNÁNÍ?

Při ztrátě zaměstnání se musíte přihlásit na svém úřadu práce nebo u své pracovní agentury. Úřady práce a pracovní agentury jsou stále v provozu, přijímají uchazeče, ale jen v naléhavých případech a při předem domluvené schůzce. Při ztrátě zaměstnání se můžete přihlásit telefonicky, poštou nebo přes internet a přes internet můžete rovněž podat všechny žádosti. Důležité je: i v době koronaviru platí pravidla chránící zaměstnance v případě propouštění.



CO SE STANE, KDYŽ MŮJ ZAMĚSTNAVATEL NAŘÍDIL KURZARBEIT?

Pokud váš zaměstnavatel oprávněně nařídil kurzarbeit, můžete až 24 měsíců pobírat náhradu mzdy. Ta může činit až 87% výpadku vaší mzdy. Splnění podmínek pro vyplácení náhrady mzdy při kurzarbeitu prověřuje příslušná pracovní agentura pro každý případ zvlášť.



JAKOU PODPORU MOHU ZÍSKAT PRO SVŮJ PODNIK?

Úvěrový ústav pro obnovu (Kreditanstalt für Wiederaufbau; KfW) nabízí různé výhodné podnikové úvěry. Obratě se prosím na svoji podnikovou banku, resp. na finančního poradce pro KfW úvěry. Malé a střední podniky, které vytvoří nová pracovní místa pro praktiky nebo svoji nabídku o tato místa rozšíří, dostanou finanční podporu.

JAKOU PODPORU DOSTANOU OSVČ A MIKROPODNIKY?

Existuje speciální KfW program s výhodnými úvěrovými podmínkami, příspěvky na provozní náklady, úvěry se spoluúčastí spolkové vlády, daňová podpůrná opatření nebo podpůrný balíček pro startupy. Další podporu v případě výpadku obrátu v důsledku koronaviru budou moci využít soukromě financovaná kulturní zařízení a obecně prospěšná zařízení, např. mládežnické ubytovny, speciální sociálně zaměřené obchody nebo inkluzní podniky.



JAKOU PODPORU MOHOU VYUŽÍT STUDUJÍCÍ?

Studující, kteří jsou v akutní finanční nouzi, si mohou zažádat o příspěvek u svého studentského spolku. Činí až 500 eur měsíčně po dobu tří měsíců. Kromě toho existuje studijní KfW úvěr – nyní i pro zahraniční studenty.



MOHU SI ZAŽÁDAT O PŘÍSPĚVEK NA DĚTI?

Nestačí-li váš příjem pro celou rodinu, je možné získat příspěvek na dítě. V současné době je u nových žádostí posuzován pouze poslední měsíční příjem. Toto pravidlo je časově omezené. Rodiče dostanou jednorázový bonus na děti ve výši 300 eur na každé dítě. V bonusu nejsou zahrnuty sociální dávky. Jeho vyplacení proběhne automaticky.



JAKÁ PRAVIDLA PLATÍ PRO CESTOVÁNÍ?

Soukromé a turistické cesty v tuzemsku a do zahraničí, které nejsou nevyhnutné, by měly být zrušeny. Zařízení poskytující nocleh, např. hotely, jsou povolena pouze k nezbytným účelům – nikoli však pro účely turistického ruchu. Před cestou do zahraničí se prosím informujte u příslušného úřadu a u spolkového ministerstva vnitra o všech aktuálně platných omezeních vstupu do země a o hraničních kontrolách.

CO MUSÍM DODRŽET PŘI NÁVRATU?

Pro všechny, kteří přicestují do Německa z rizikové oblasti, platí: Zůstaňte doma, nepřijímejte žádné návštěvy a ihned se hlase u místní hygienické stanice! Test na koronavirus můžete absolvovat nejdříve od 5. dne po svém návratu, abyste pak následně mohli v případě negativního výsledku testu předčasně ukončit karanténu (jinak je to 10 dnů). Kde se můžete nechat otestovat, se dozvíte na telefonním čísle 116 117.

Pozor: V případě porušení pravidel karantény může být udělena pokuta.

Seznam oblastí, které jsou považovány za rizikové, najdete zde: https://www.rki.de/DE/Content/InfAZ/N/Neuartiges_Coronavirus/Risikogebiete_neu.html



KDO MI BĚHEM POVINNÉ KARANTÉNY ZAPLATÍ NÁHRADU MZDY?

Během povinné karantény máte v zásadě nárok na mzdu nebo odškodné za čas, kdy jste nemohli pracovat. **Upozornění: Pokud byla cílová destinace označena za rizikovou oblast již před vaší dovolenou, nebudete mít nárok na náhradu mzdy!**



CO DĚLÁ VLÁDA?

Spolková vláda a spolkové země poskytují jako pomoc pro zmírnění ekonomických a sociálních dopadů koronavirové pandemie více než 1 bilion eur. Pro společnosti a zařízení, která musí být zavřena v listopadu 2020, je k dispozici doplňkový program pomoci.



KDE NAJDU SPOLEHLIVÉ INFORMACE O TĚCHTO TÉMATECH V RŮZNÝCH JAZYCÍCH?

Internet je plný fám a fake news, které se přes chatové skupiny rychle šíří. Aktuální informace v různých jazycích, na které se můžete spolehnout, najdete na: **www.integrationsbeauftragte.de/corona-virus** a **www.eu-gleichbehandlungsstelle.de/corona-virus**.

Vydavatelka:

Pověřenkyňe spolkové vlády pro migraci, uprchlíky a integraci

Stav:

02.11.2020



www.integrationsbeauftragte.de/corona-virus



www.eu-gleichbehandlungsstelle.de/corona-virus